



# INODORO ALTURA VARIABLE ROPOX

Manual de usuario

**Este manual siempre debe estar cerca del producto.**

# Índice

<b>1. Símbolos utilizados en este manual</b>	<b>4</b>
<b>2. Seguridad</b>	<b>4</b>
2.1 Etiqueta del producto	6
<b>3. Requerimientos generales</b>	<b>7</b>
3.1 Información del producto	7
3.2 Descripción del producto	8
3.3 Uso	8
3.4 Usuario	8
3.5 Rendimiento esencial	8
3.6 Funciones no clínicas	8
3.7 Funciones clínicas	8
3.8 Dimensiones del producto	8
<b>4. Instrucciones de uso</b>	<b>9</b>
4.1 Instalación del producto	9
4.1.1 Gráfico de colocación tomas de agua y eléctricas	9
4.1.2 Gráfico de colocación toma de <b>desagüe al suelo</b>	9
4.1.3 Gráfico de colocación toma de <b>desagüe a la pared</b>	10
4.1.4 Gráfico instalación	11
4.1.5 Instalación del sistema	12
4.1.6 Emparejar el mando de control Bluetooth	15
4.1.7 Desbloquear el mando de control	15
4.1.5... continuación	16
4.2 Funcionamiento del producto	19
4.3 Riesgos residuales	19
4.4 Instalación de accesorios	20
4.7.1 Instalación de herrajes de altura regulable	20
4.4.1 Instalación de respaldo	26
4.4.2 Montaje del botón fijo para regulación de altura	27
4.4.3 Instalación de la cubierta de extensión	29
4.4.4 Sensor anti-atrapamiento	30
4.5 Inodoros de ducha compatibles	31
4.5.1 Instalación del bidé	31
<b>5. Solución de problemas</b>	<b>32</b>
<b>6. Limpieza</b>	<b>33</b>
6.1 Productos de desinfección preaprobados	33
6.2 Productos de limpieza preaprobados(Unidad altura variable)	33
6.3 Productos de limpieza preaprobados(cable en espiral)	33
<b>7. Mantenimiento</b>	<b>34</b>
7.1 Mantenimiento periódico	34
7.2 Calibración del actuador	34
7.3 Mantenimiento de tuberías y cableado	34
<b>8. Lista de componentes</b>	<b>35</b>
<b>9. Protección del medio ambiente</b>	<b>35</b>

<b>10. Compatibilidad electromagnética</b> .....	<b>35</b>
10.1 Entornos adecuados.....	35
10.2 Uso adyacente y apilado .....	35
10.3 Cables.....	35
10.4 Equipo portátil de radiofrecuencia .....	36
<b>11. Ficha de accidentes</b> .....	<b>36</b>

# 1. Símbolos utilizados en este manual

<b>¡Advertencia!</b> Indicación de una situación potencialmente peligrosa. Si no se evita, puede provocar lesiones graves o la muerte.	
<b>¡Precaución!</b> Indicación de una situación potencialmente peligrosa que puede provocar lesiones leves o moderadas. También se puede utilizar para alertar sobre prácticas inseguras.	
<b>¡Notificación!</b> Este símbolo se utiliza para notificar el uso y manejo correcto del producto.	

## 2. Seguridad

	<p>Este manual debe leerse y comprenderse antes del uso y la instalación. Guarde siempre este manual cerca del producto.</p> <p>El uso, la instalación y el servicio de este producto deben cumplir con este manual para evitar accidentes y lesiones personales graves.</p> <p>Nunca utilice ni manipule este producto de otra manera especificada en este manual, ya que puede resultar en riesgos para la seguridad personal y/o causar daños al producto.</p> <p>Las personas que instalen y/o utilicen este producto, ya sea como operadores o usuarios, deben tener la información de seguridad necesaria y acceso a este manual.</p> <p>Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas designadas igualmente calificadas para evitar un peligro.</p>
---	--



No realice reparaciones, operaciones de desmontaje o montaje, complementos, reajustes o modificaciones del producto más allá de lo descrito en este manual. Estos deben ser realizados por Ropox o personal autorizado por Ropox. No realice el servicio mientras esté en uso.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños.

No use el producto si tiene defectos o se ha dañado antes de repararlo o reemplazarlo.

Si la caja de control hace ruidos u olores inusuales, apague el voltaje de la red inmediatamente.

Tenga cuidado de que los cables no estén dañados.

Desconecte el cable de alimentación del equipo móvil antes de moverlo.

Los productos solo deben utilizarse en un entorno que corresponda a su protección IP.

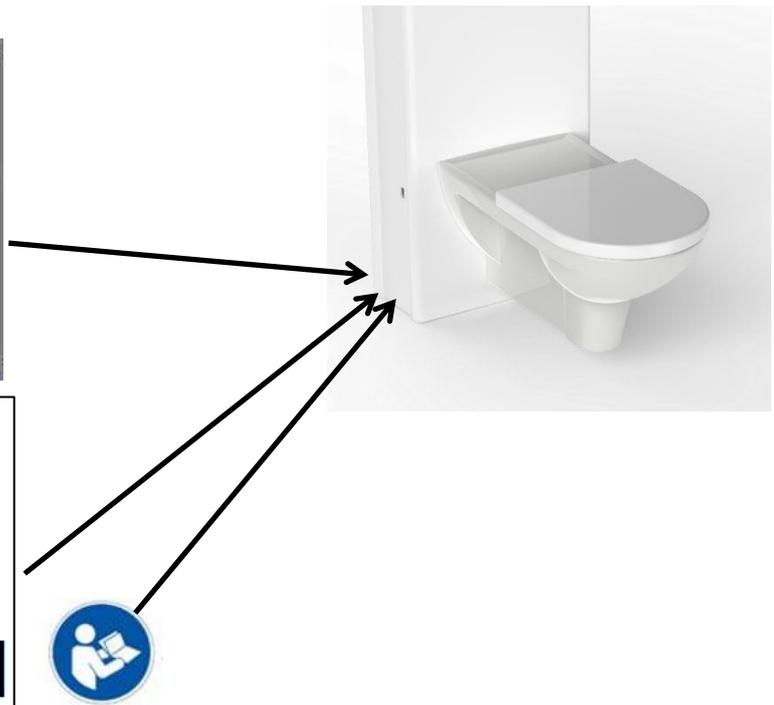
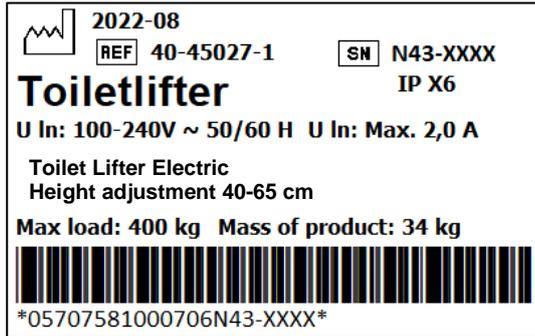


La información de este manual se basa en la instalación correcta de acuerdo con las instrucciones de instalación de este producto.

Ropox no se hace responsable si el producto se usa de una manera diferente a la establecida en este manual y/o instrucciones de instalación.

Ropox se reserva el derecho de modificar este manual y los documentos de referencia sin previo aviso.

## 2.1 Etiqueta del producto



	Este producto tiene la marca CE de acuerdo con:  Reglamento Europeo de Dispositivos Médicos (UE) 2017/745  Directiva del Consejo 2006/42/CE sobre máquinas  Directiva del Consejo 2011/65/UE, RoHS
	Nombre y dirección del fabricante
	Fecha de fabricación
	Referencia
	Número de serie
	Intervalo de operación del equipo operado eléctricamente. El uso de equipo eléctrico ajustable en altura puede durar un máximo de 2 minutos, seguido de un descanso de 18 minutos.
	Pieza aplicada tipo B. El producto cumple con los requisitos de IEC 60601-1 para brindar protección contra descargas eléctricas.
	Consulte el manual para obtener información importante relacionada con la seguridad, advertencias y precauciones de seguridad.
	Clase II, componentes eléctricos de doble aislamiento.
	No lo deseche como residuo municipal sin clasificar. El producto debe devolverse a una estación de reciclaje designada.
	Los teléfonos móviles u otros equipos emisores de RF portátiles no deben estar a menos de 30 cm del producto.
	Las temperaturas de funcionamiento y almacenamiento no pueden superar los 5-40 °C.
	Consultar las instrucciones de uso

## 3. Requerimientos generales

### 3.1 Información del producto

<b>Fabricante</b>	Ropox A/S Ringstedgade 221, DK-4700 Naestved +45 55 75 05 00 Correo electrónico: <a href="mailto:Info@ropox.com">Info@ropox.com</a>		
<b>Modelos de productos</b>	<b>Referencias</b>	<b>Modelo</b>	<b>Configuración</b>
	40-45027 40-46027	Elevador de inodoro Eléctrico Elevador de inodoro Eléctrico	Drenaje de piso Drenaje de pared
<b>Vida útil esperada</b>	El dispositivo se ha testado durante un periodo de uso equivalente a 5 años, sin incidencias en su funcionamiento.		
<b>Clase MDR 2017/745</b>	<b>Clase I</b>		
<b>Clasificación de piezas aplicadas 60601-1</b>	Parte aplicada <b>tipo B</b>		
<b>Clase MEE 60601-1</b>	<b>Clase II</b>		
<b>Entornos previstos</b>	Este producto debe ser utilizado únicamente en:  Entorno profesional de la salud Entorno de atención domiciliaria  <i>El dispositivo no está diseñado para su uso en entornos especiales según lo definido por IEC 60601-1-2</i>		
<b>Peso máximo del usuario según ISO 17966:2016</b>	400kg		
<b>Fuente de alimentación</b>	100-240V ~50/60Hz		
<b>I</b>	Máx. 2.0A		
<b>Ciclo de uso</b>	2min de uso / 18min de pausa		
<b>Ajuste de altura</b>	400-650 mm		
<b>Velocidad de actuación</b>	≈8 mm/s		
<b>Clasificación del IP</b>	IPX6		
<b>Rango de temperatura ambiente</b>	-10 °C a +50 °C Transporte y almacenamiento +5 °C a +40 °C Funcionamiento		
<b>Humedad relativa:</b>	20% a 80% - sin condensación		
<b>Materiales en contacto con el paciente</b>	Componentes	Descripción del material	
	Cubiertas	Plástico ABS/PMMA	

<b>Accesorios</b>		
<i>artículo n°.</i>	<i>Modelo</i>	
40-40402	Apoyabrazos inodoro, Recto	90 cm Gris
40-40421	Apoyabrazos inodoro, Curvo	90 cm Gris
40-40430	Apoyabrazos inodoro con patas de apoyo, Recto	90 cm Gris
40-40431	Apoyabrazos inodoro con patas de apoyo, Curvo	90 cm Gris
40-40401	Apoyabrazos inodoro, Recto	76 cm Gris
40-40420	Apoyabrazos inodoro, Curvo	76 cm Gris
40-40400	Apoyabrazos inodoro, Recto	66 cm Gris
40-40407	Apoyabrazos inodoro, Recto	90 cm Rojo
40-40426	Apoyabrazos inodoro, Curvo	90 cm Rojo
40-40435	Apoyabrazos inodoro con patas de apoyo, Recto	90 cm Rojo
40-40436	Apoyabrazos inodoro con patas de apoyo, Curvo	90 cm Rojo
40-40406	Apoyabrazos inodoro, Recto	76 cm Rojo
40-40425	Apoyabrazos inodoro, Curvo	76 cm Rojo
40-40405	Apoyabrazos inodoro, Recto	66 cm Rojo
40-45100	Respaldo largo (WC 70cm)	

40-45101	Respaldo corto (WC 56cm)	
40-45070	Botón fijo opcional para ajuste altura	
40-45071	Extensión cubierta unidad 30mm	
40-45072	Extensión cubierta unidad 60mm	
40-45073	Sensor anti-atrapamiento	

### **3.2 Descripción del producto**

El inodoro de altura variable eléctrico ROPOX se puede elevar en alturas que van desde 400-650 mm mediante el uso del mando inalámbrico. El ajuste de altura permite cubrir las diferentes necesidades de altura de un inodoro para diversos pacientes.

### **3.3 Uso**

El inodoro de altura variable eléctrico ROPOX está diseñado para usarse tanto en entornos de atención médica domiciliaria como profesional. El ajuste de la altura permite cubrir las demandas ergonómicas que surgen de las distintas alturas de los pacientes.

El inodoro de altura variable no está diseñado para jugar ni como dispositivo de entrenamiento.

Inodoro de altura variable ROPOX brinda a las personas con movilidad reducida la posibilidad de ampliar su independencia. Baja y eleva al usuario a la posición deseada tanto en posición sentada o en pie. Es importante destacar que es sencillo establecer la altura óptima tanto para el usuario como para el ayudante. Es una solución que utiliza tecnología de bienestar moderna para ayudar a los usuarios a ser más autosuficientes en sus rutinas de baño. El inodoro de altura variable es una ayuda que permite a los usuarios mantener su privacidad el mayor tiempo posible. El ajuste de altura tiene un rango de ajuste de 25 cm que va de 40 a 65 cm.

### **3.4 Usuario**

El usuario puede ser todo el mundo que haya leído y comprendido este manual, excepto los niños.

### **3.5 Rendimiento esencial**

El dispositivo no tiene ninguna función relacionada con la seguridad básica o el rendimiento esencial. En caso de pérdida o degradación del rendimiento, el usuario puede bajarse del inodoro.

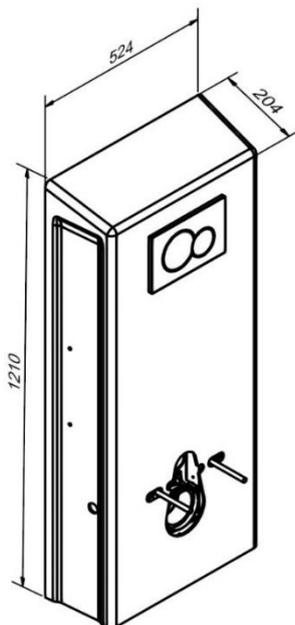
### **3.6 Funciones no clínicas**

El ajuste de altura ofrece una mejor ergonomía para el usuario y el cuidador.

### **3.7 Funciones clínicas**

Este producto no ofrece beneficios clínicos para los pacientes, cuando se usa según lo previsto por el fabricante.

### **3.8 Dimensiones del producto**



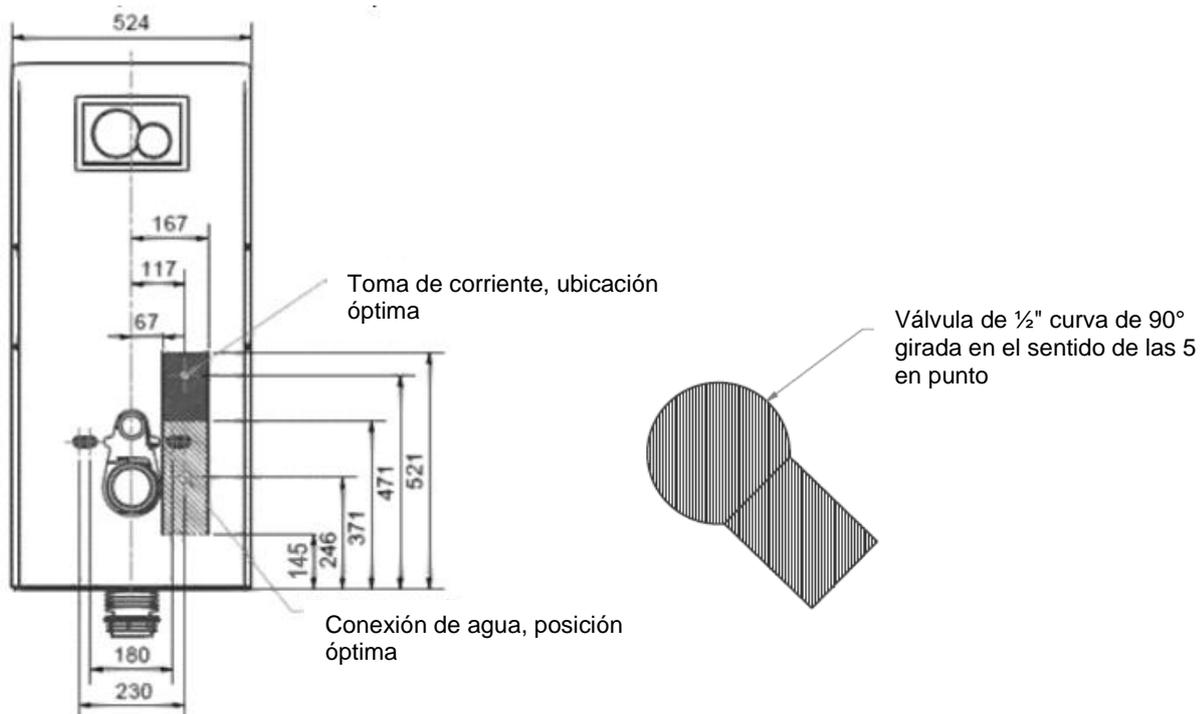
## 4. Instrucciones de uso

### 4.1 Instalación del producto

Las siguientes instrucciones describen cómo montar el inodoro de altura variable, así como la colocación óptima de las tomas de agua, eléctricas y el desagüe, en función de si se compró el inodoro de altura variable con desagüe en el suelo o en la pared.

#### 4.1.1 Gráfico de colocación tomas de agua y eléctricas

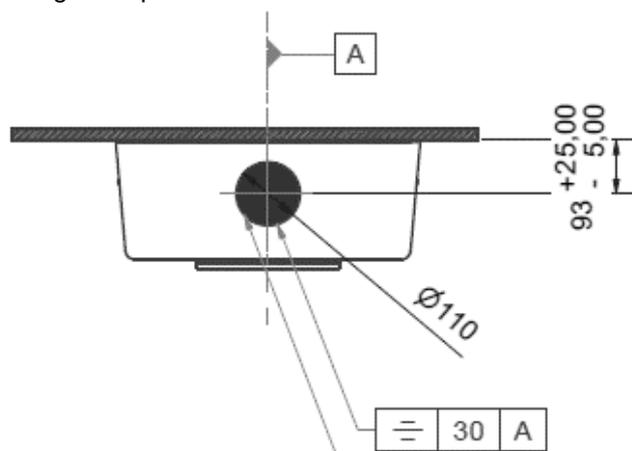
Se recomienda colocar siempre las conexiones de agua y electricidad como se muestra en el gráfico. En caso de desviaciones, se recomienda colocar las tomas de agua y electricidad dentro de las áreas sombreadas.



#### 4.1.2 Gráfico de colocación toma de **desagüe al suelo**

Para 40-45027

Para el inodoro de altura variable con desagüe en el suelo, se recomienda colocar el desagüe dentro del área sombreada, sin desviarse más allá de las tolerancias que se muestran. Esto asegura el mejor vaciado. El desagüe se puede elevar hasta 40 mm.



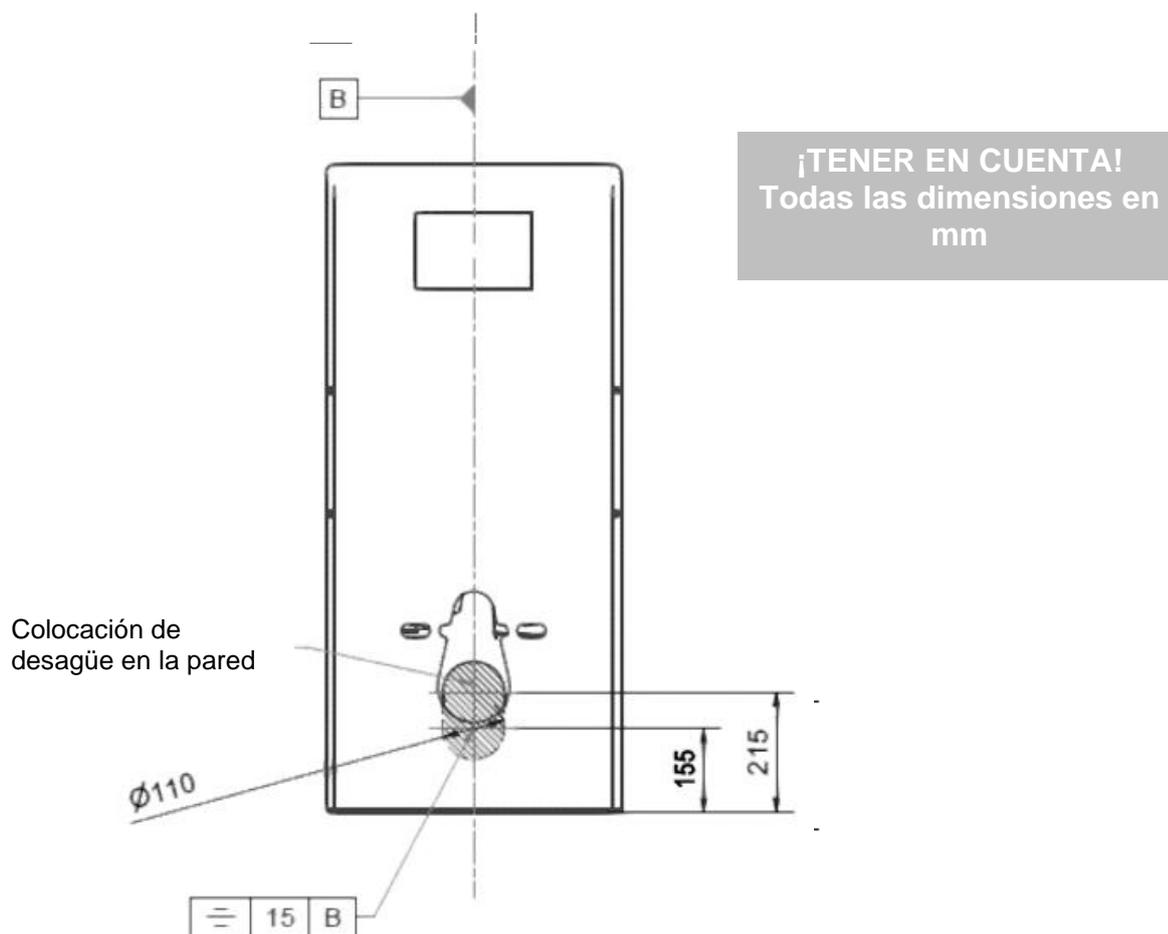
**¡TENER EN CUENTA!**  
Todas las dimensiones en mm

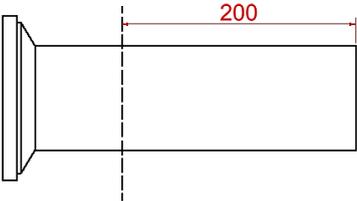
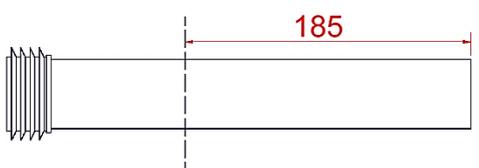
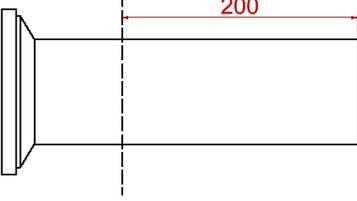
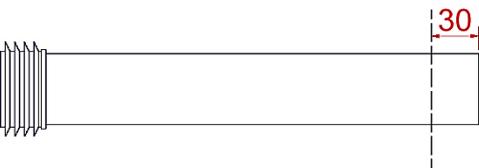
Desagüe al suelo acabado a ras del suelo o elevado hasta 40 mm

### 4.1.3 Gráfico de colocación toma de desagüe a la pared

Para 40-46027

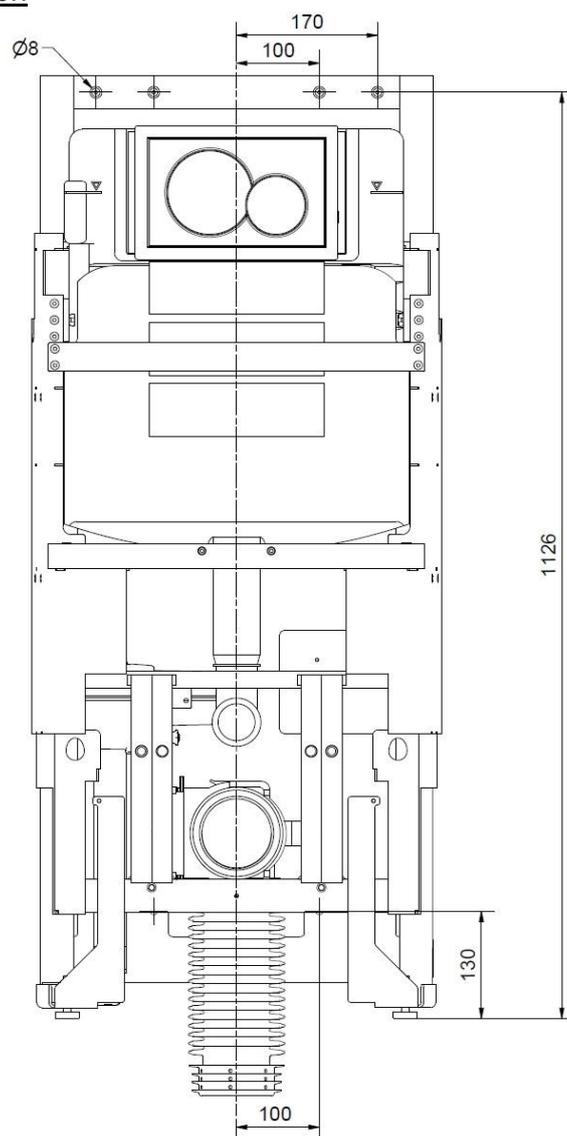
Para el inodoro de altura variable con desagüe de pared, se recomienda colocar el desagüe dentro del área sombreada, sin desviarse más allá de las tolerancias que se muestran. Esto asegura el mejor vaciado



Inodoros opcionales suministrados por Ropox(*)	Acortamiento de férula	Acortamiento del tubo de descarga
<p>40-44070</p> 	 <p>200</p>	 <p>185</p>
<p>40-44071</p> 	 <p>200</p>	 <p>30</p>

(\*): En caso de ser un inodoro diferente del suministrado por Ropox, estas mediciones pueden variar.

#### 4.1.4 Gráfico instalación



#### **¡Nota!**

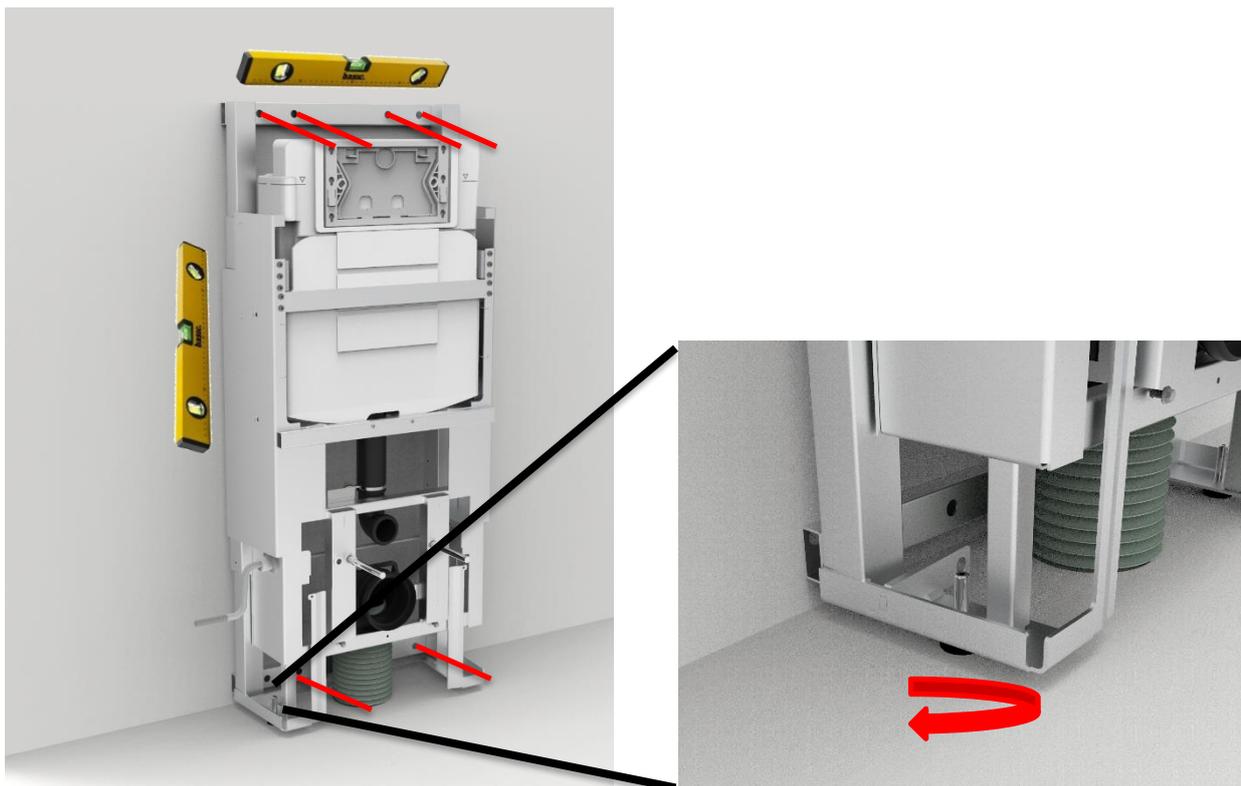
El inodoro de altura variable se suministra con un juego de 6 tornillos y tacos aptos para montar en una pared de hormigón. El instalador siempre debe tener en cuenta el material, el estado y la resistencia de la pared y utilizar tornillos y tacos adecuados para el tipo de pared específico.



#### **¡Precaución!**

La fuerza de tracción máxima por tornillo es de 44 kg, con un peso máximo del usuario de 400 kg según ISO 17966: 2016

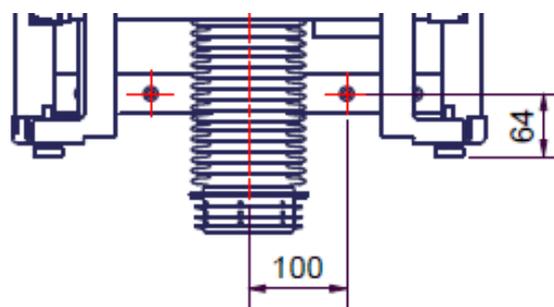
#### 4.1.5 Instalación del sistema



**a.** Nivele la estructura con los tornillos de ajuste.

Asegúrese que la unidad está centrada tanto horizontal como verticalmente.

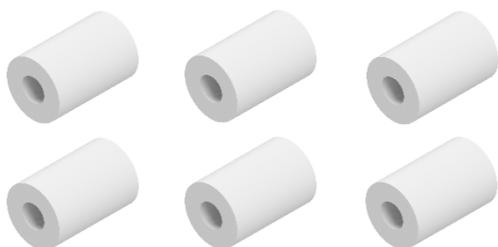
Marque los 6 agujeros y taladre agujeros para los tacos apropiados. Asegúrese de que el centro de los 2 orificios inferiores esté al menos a 64 mm por encima del suelo



**b.** Conecte las tomas de agua y la toma de corriente a las acometidas antes de fijar la estructura a la pared

**c.** Fije la estructura a la pared.

Si ha adquirido alguna de las extensiones para la cubierta de la unidad, use los espaciadores suministrados para separar la unidad de la pared. En este caso, se suministran tornillos más largos.



## d1. Para el inodoro con desagüe al suelo 40-45027

Si el desagüe está en el suelo, desagüe flexible (tipo muelle) como se indica a continuación. Los ejemplos que se dan a continuación a la izquierda son configuraciones que funcionarán, pero como regla general, se debe seguir el gráfico de instalación en 4.1.2.



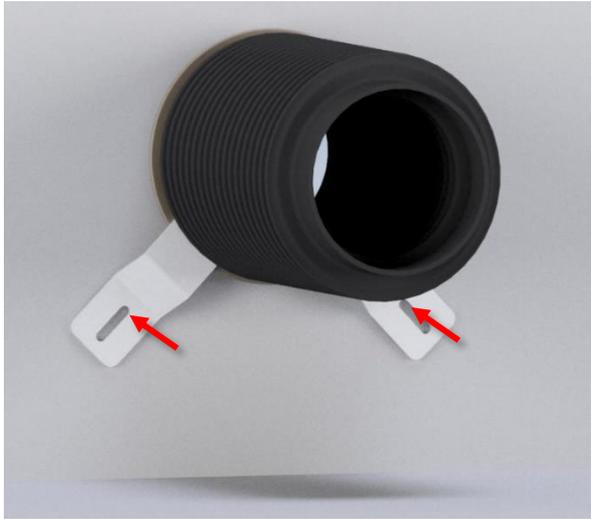
Asegúrese de que el desagüe flexible no esté torcido



Monte el desagüe flexible como se muestra a continuación para un desagüe correcto

## d2. Para el inodoro con desagüe a la pared 40-46027

Si el desagüe está en la **pared**, monte el desagüe flexible en el desagüe de la pared, monte los soportes adjuntos en la pared, de modo que la brida del inodoro se mantenga en su lugar.



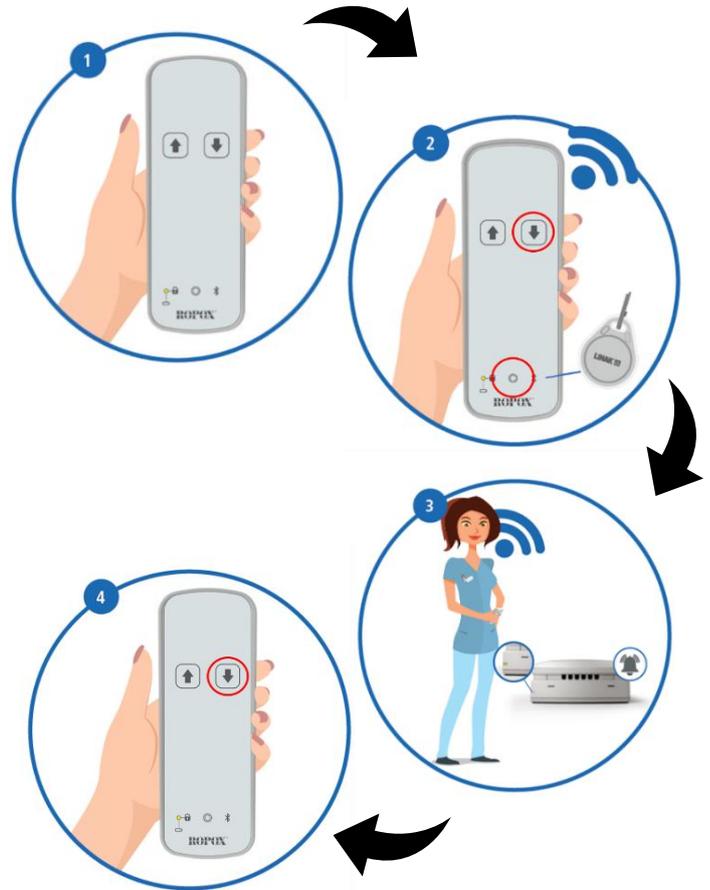
Asegúrese de que el desagüe no esté torcido



#### 4.1.6 Emparejar el mando de control Bluetooth

Antes de continuar con el montaje del inodoro de altura variable, es importante probar la funcionalidad de su recorrido, primero emparejando el mando de control Bluetooth con el sistema y luego realizando una prueba subiendo y bajando. Esto se hace siguiendo los pasos que se enumeran a continuación.

1. Colóquese a menos de 2 metros del inodoro de altura variable, coja el mando y aléjelo del inodoro.
2. Colocar la ficha magnética sobre su símbolo O, luego mantenga presionado el botón "BAJAR" (al menos 3 segundos), hasta que el LED comience a parpadear
3. Suelte el botón "BAJAR", retire la ficha magnética y acérquese al inodoro de altura variable, hasta que la frecuencia del sonido de la caja de control aumente.
4. Presione el botón "BAJAR" una vez. Debe haber dos pitidos, esto confirma el emparejamiento

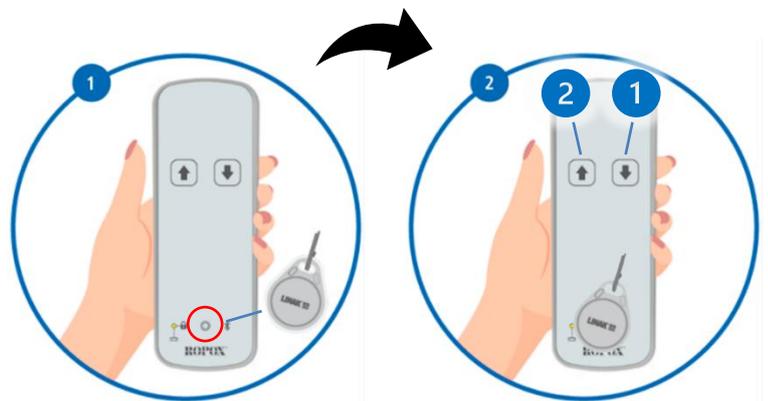


	<p><b>¡Nota!</b></p> <p>Cuando el emparejamiento esté completo, pruebe el recorrido del producto. Asegúrese de que todos los cables, la toma de agua y el desagüe se muevan libremente. La conexión eléctrica deberá moverse sin obstáculos y que no se enrede con otras instalaciones.</p>
--	---

#### 4.1.7 Desbloquear el mando de control

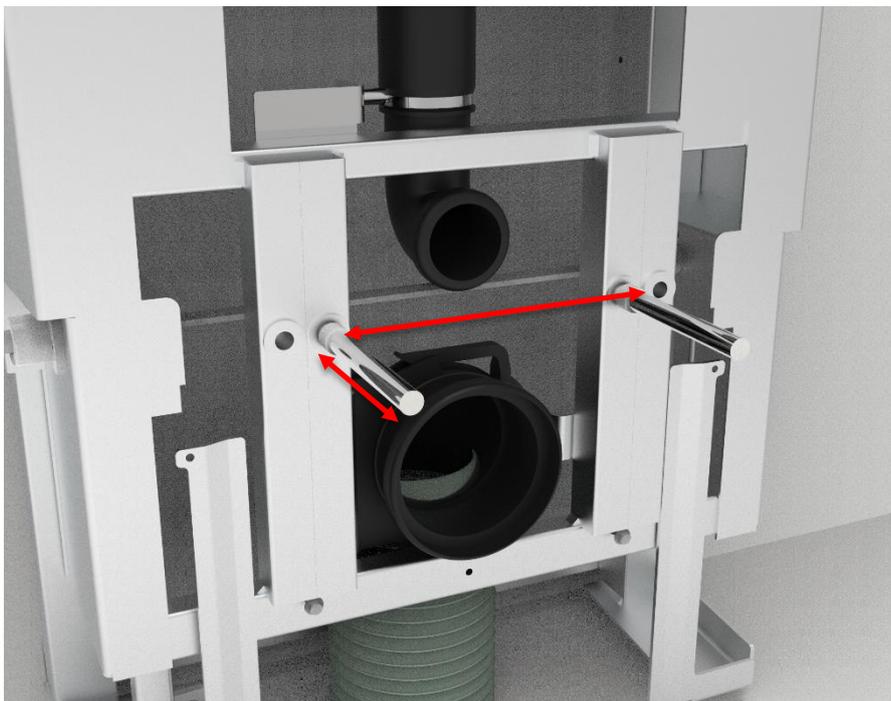
El mando de control estará desbloqueado, sin embargo, es posible que se bloquee accidentalmente, impidiendo que usted pueda mover el inodoro. Esto puede ocurrir debido a cortes de energía o jugando con la llave magnética cerca del mando de control. Para desbloquear el control manual, siga el procedimiento indicado:

1. Coja el mando de control, luego sostenga la llave magnética sobre su símbolo O.
2. Mientras la llave magnética está en esta posición, presione el botón "BAJAR", luego el botón "SUBIR"
3. Si esto no lo resuelve, siga el procedimiento de emparejamiento. De lo contrario, es posible que no funcione debido a la batería baja o que el sistema esté desconectado de la alimentación.

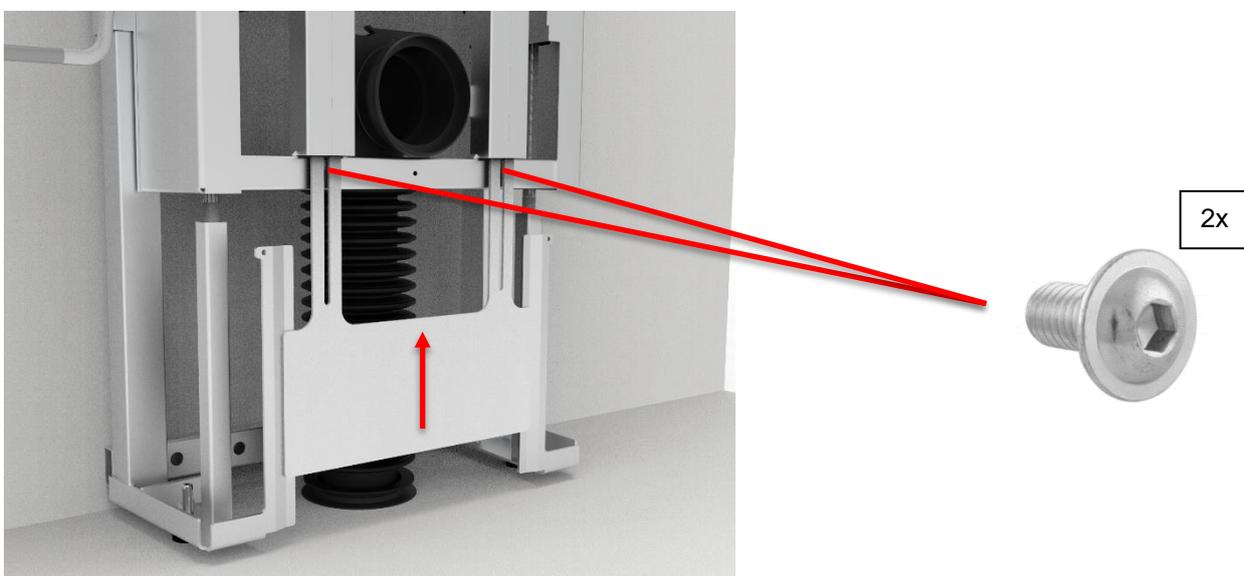


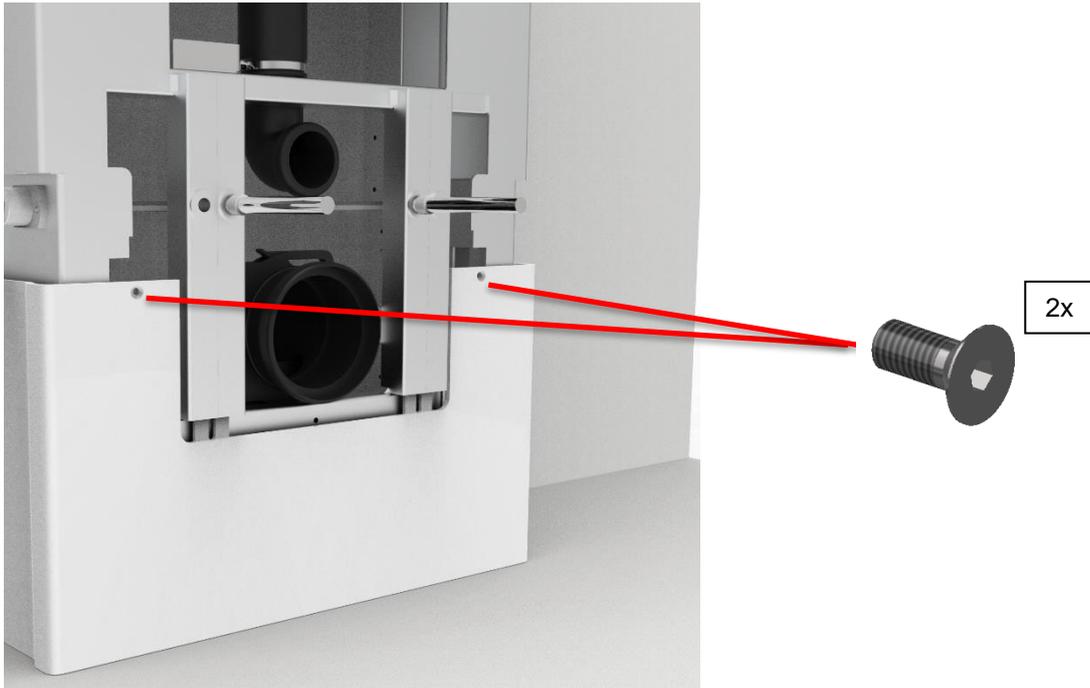
#### 4.1.5... continuación

- e.** Corte (si es necesario) las varillas a la medida adecuada y rósquelas al sistema



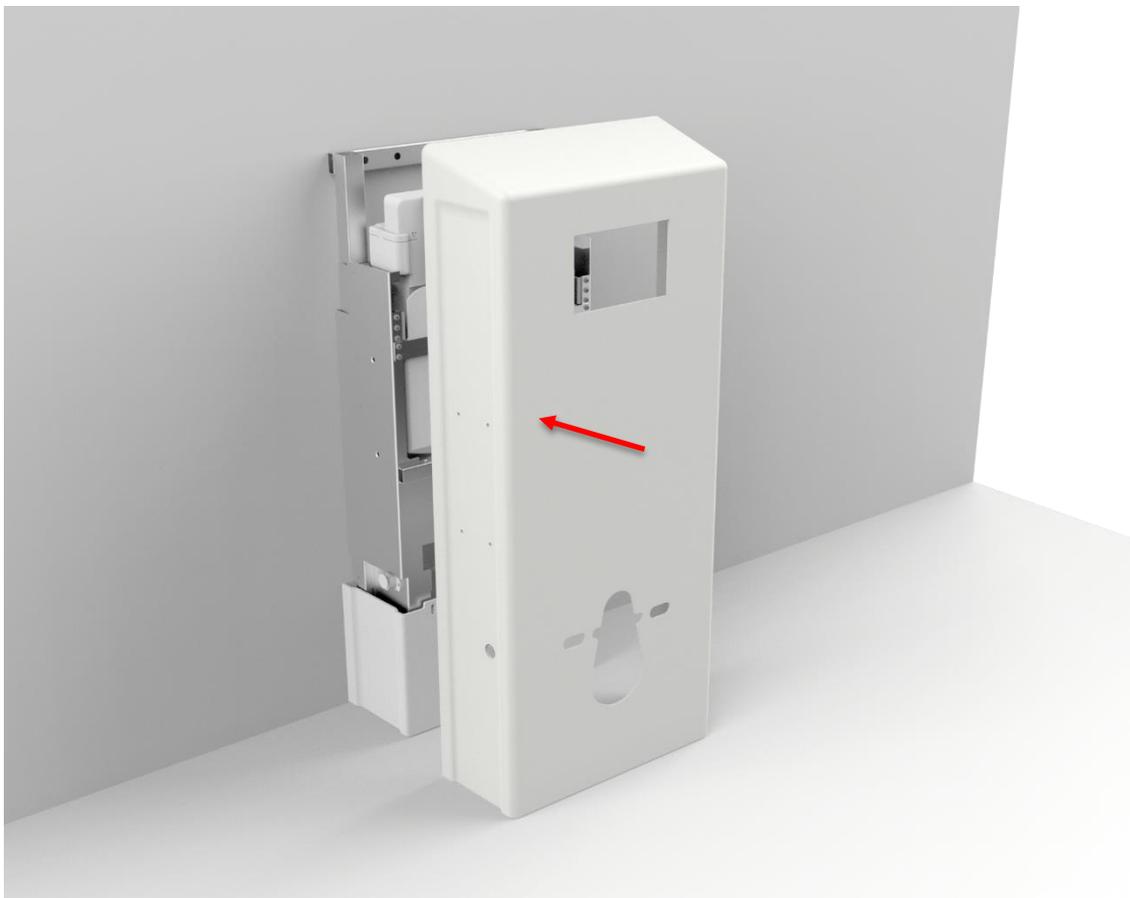
- F.** Coloque la cubierta interior 1 y 2





**g.** Coloque la cubierta exterior. Si está instalando la versión con el botón fijo opcional para ajuste de altura, vaya al apartado 4.4.3.

Si ha adquirido la extensión para la cubierta de la unidad, esta debe ser montada antes que la cubierta, vea el apartado 4.4.4.



**H.** Acorte los tubos de agua y desagüe a la medida adecuada y colóquelos en el sistema



**i.** Coloque el panel de accionamiento en el sistema.



**j.** Finalice la instalación comprobando lo siguiente:



1. Pruebe la firmeza, siéntese en el inodoro y verifique que el anclaje sea firme.
2. Verifique que el recorrido del sistema es correcto y sin obstáculos.
3. Revise las tomas de agua y desagüe no tienen fugas.

## 4.2 Funcionamiento del producto

El funcionamiento del inodoro de altura variable se realiza, como estándar, mediante el mando de control a distancia. En opción existe un botón fijo.



	<p><b>¡Advertencia!</b></p> <p>El producto siempre debe poder recorrer todo el rango de actuación sin colisionar con objetos. Si no lo hace, comprometerá la estabilidad del producto. Se debe tener especial cuidado para asegurarse de que no haya niños ni adultos debajo del producto, ya que pueden producirse lesiones graves por atrapamiento.</p>
--	---

## 4.3 Riesgos residuales

<p><b>¡Advertencia!</b></p>  <p>Tenga en cuenta que puede que no haya personas ni partes del cuerpo debajo del inodoro cuando se baje, ya que existe el riesgo de aplastamiento.</p>	
<p><b>¡Precaución!</b></p>  <p>No coloque la mano o los dedos entre la pared y la cubierta móvil, ya que corre el riesgo de aplastarse la mano o los dedos.</p>	
<p><b>¡Advertencia!</b></p>  <p>En caso de instalación incorrecta de las piezas de fontanería, pueden producirse filtraciones de agua en el suelo, lo que puede aumentar el riesgo de caída.</p>	

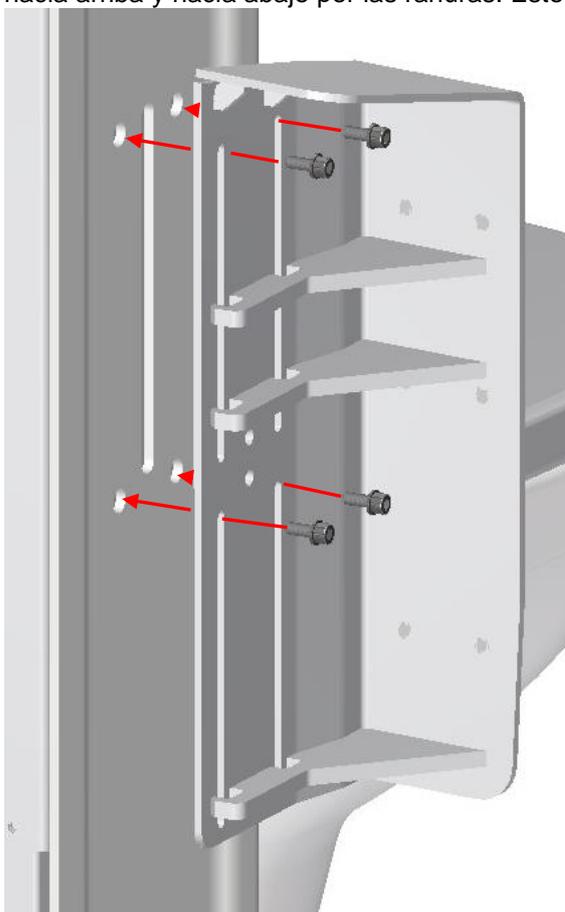
## 4.4 Instalación de accesorios

### 4.7.1 Instalación de herrajes de altura regulable

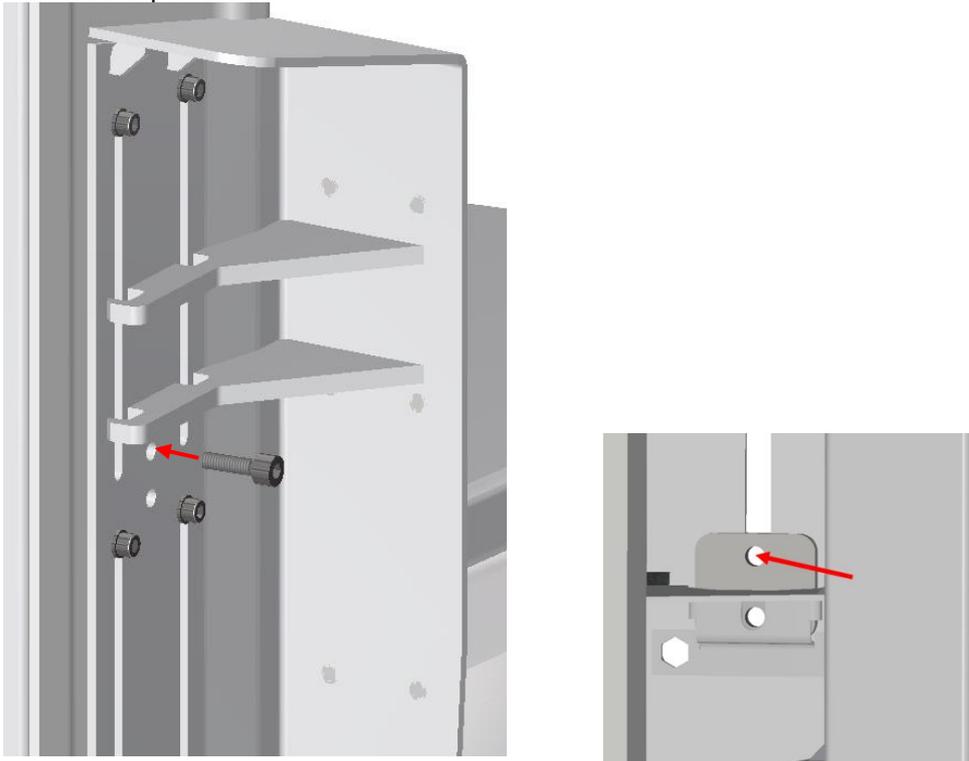
1. Empiece desenroscando el tornillo de transporte de la tuerca de la placa: es un tornillo Allen M8x20, guárdelo para utilizarlo más adelante.



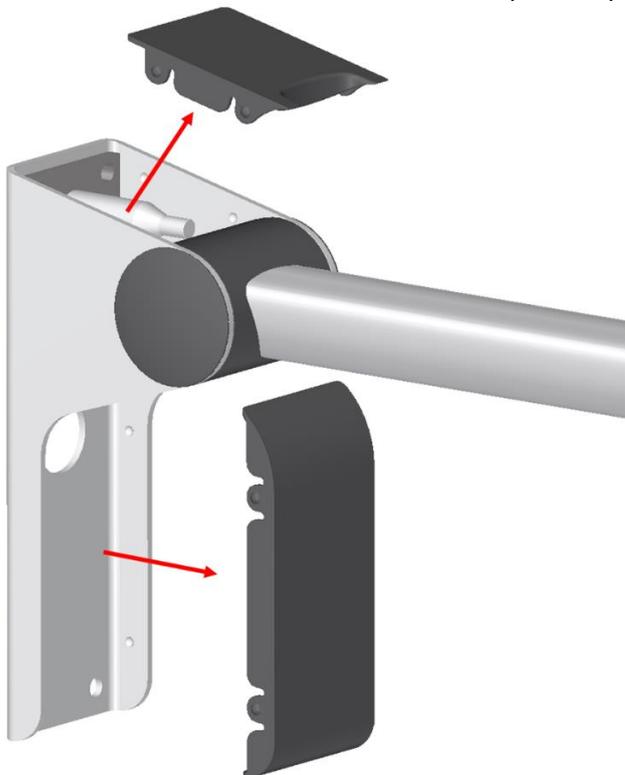
2. Monte el herraje con 4 tornillos M6x30 + arandelas (incluidas) en los 4 orificios roscados del elevador de inodoro. Apriete ligeramente los tornillos para que el herraje pueda moverse libremente hacia arriba y hacia abajo por las ranuras. Esto se aprieta más adelante.



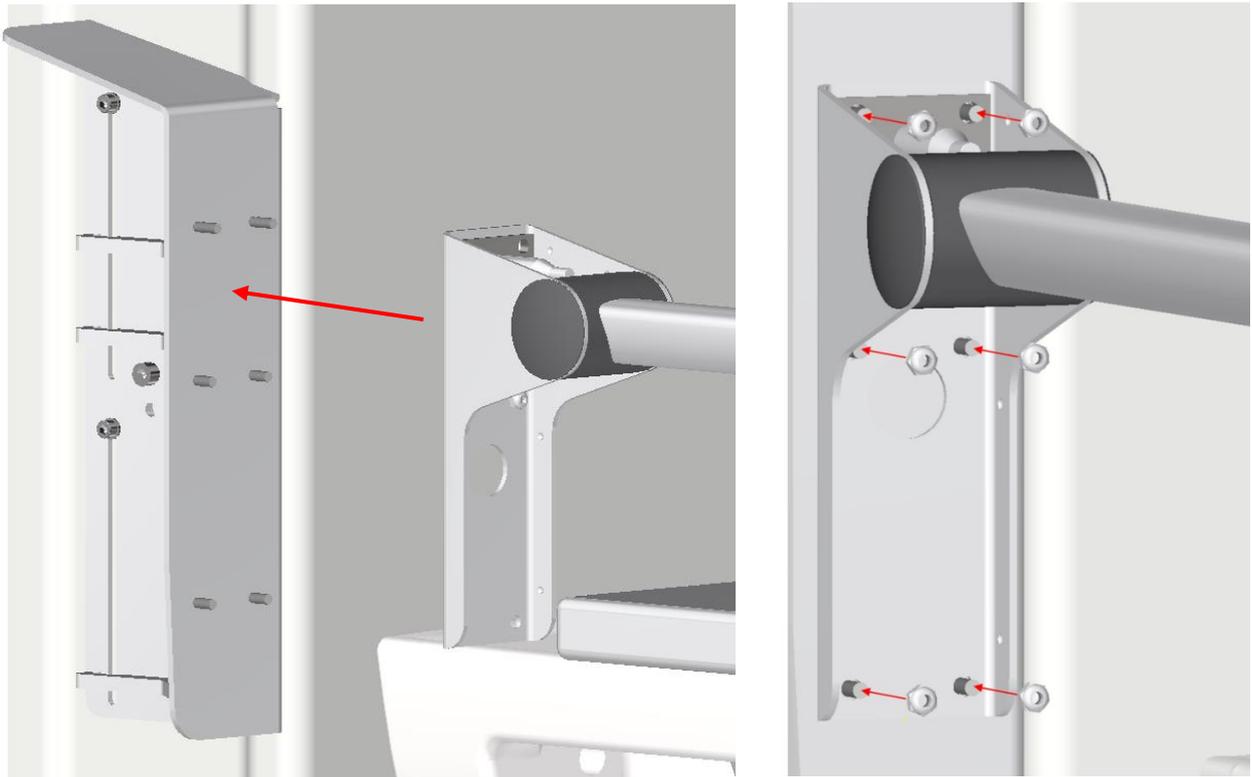
3. Instale el tornillo M8x20 + arandela en el orificio superior del centro del herraje; debe entrar y fijar la tuerca de la placa en la parte posterior. Atención: tenga en cuenta que el tornillo debe insertarse en el orificio superior de la tuerca de la placa; apriételo ligeramente, ya que solo ayuda a controlar la tuerca de la placa.



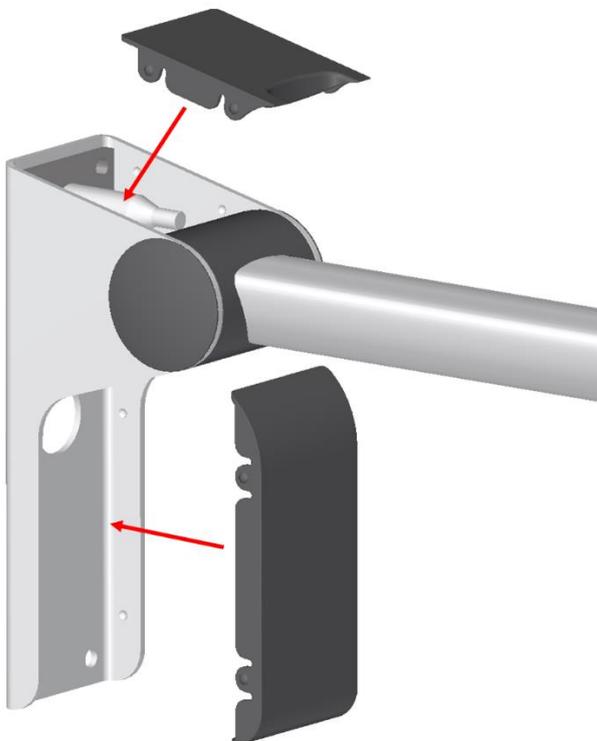
4. Busque el soporte del inodoro y retire las tapas de plástico tal y como muestra la imagen siguiente. Si es necesario, utilice una herramienta de plástico para evitar arañazos.



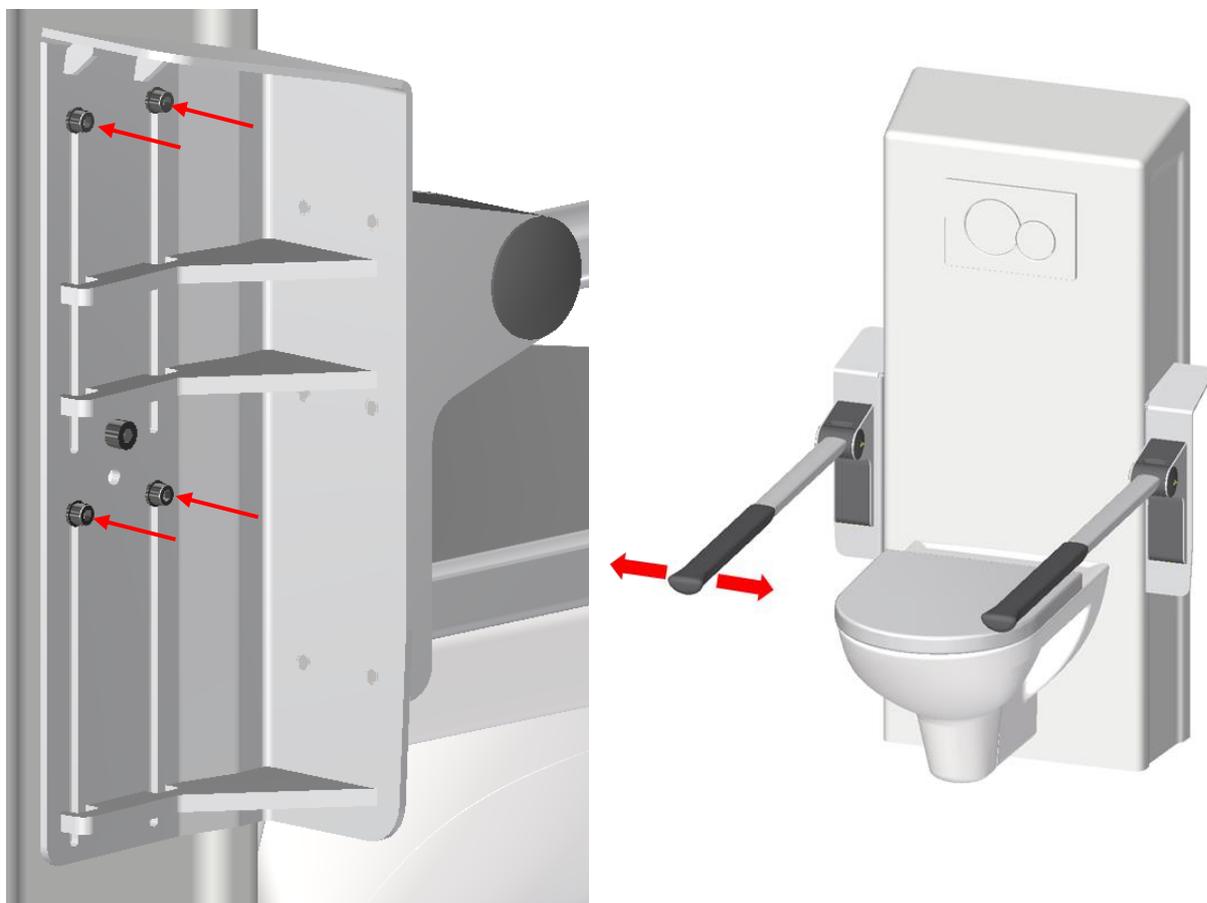
5. El soporte se fija a los machos roscados del herraje y se monta con 6 tuercas de seguridad M6 (incluidas).



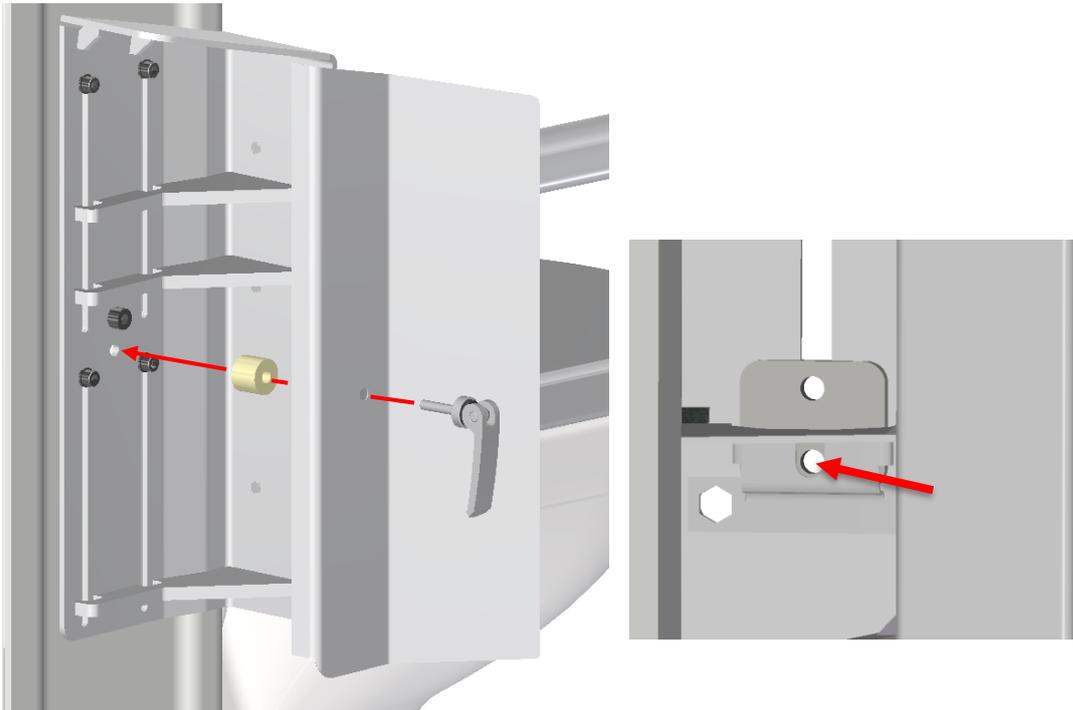
Vuelva a colocar las tapas de plástico en el soporte.



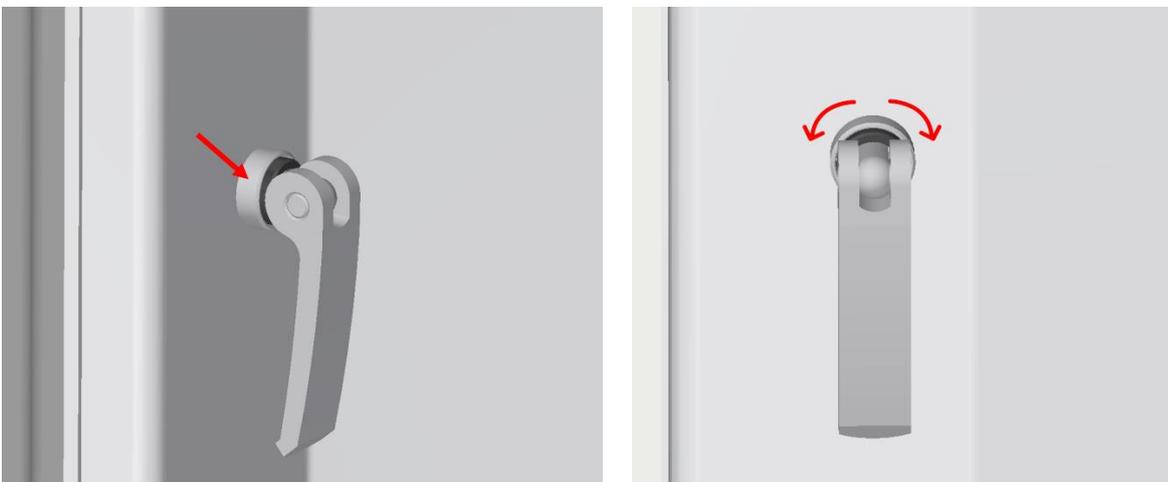
6. Ajuste la resistencia/holgura del herraje con los 4 tornillos M6x30 que se desplazan por las ranuras. El herraje se ajusta para minimizar el margen de maniobra sin dificultar la subida y bajada. Mueva el soporte lateralmente, asegúrese de que esté suficientemente firme, y si parece demasiado flojo, apriete ligeramente los tornillos hasta que la tolerancia sea satisfactoria. Tenga en cuenta que el herraje debe poder ajustarse hacia arriba y hacia abajo.



7. Monte el separador junto con la placa de cubierta con la palanca de sujeción en el orificio inferior del centro del herraje; la palanca de sujeción también debe encajar con la tuerca de la placa en la parte posterior.



8. La palanca de sujeción se ajusta para que el herraje pueda ajustarse libremente hacia arriba y hacia abajo cuando esté abierto, y de modo que pueda bloquearse eficazmente el herraje cuando esté en posición cerrada. Para ajustar, gire el tornillo de ajuste.



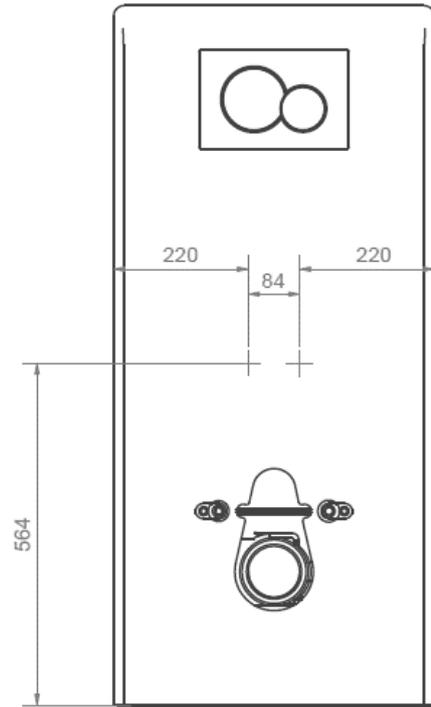
9. Los soportes del inodoro ya están totalmente instalados. Pruebe a moverlos hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que funcionan correctamente.



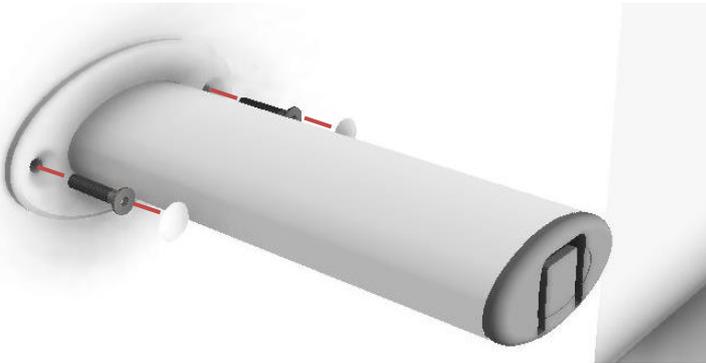
#### 4.4.1 Instalación de respaldo

Si se pide respaldo largo junto con el inodoro de Altura variable habrá orificios pretaladrados en la tapa de la cubierta. Si el respaldo se pide más adelante para un montaje posterior, se deben perforar nuevos agujeros. Consulte el dibujo de dimensiones para conocer la ubicación de los orificios.

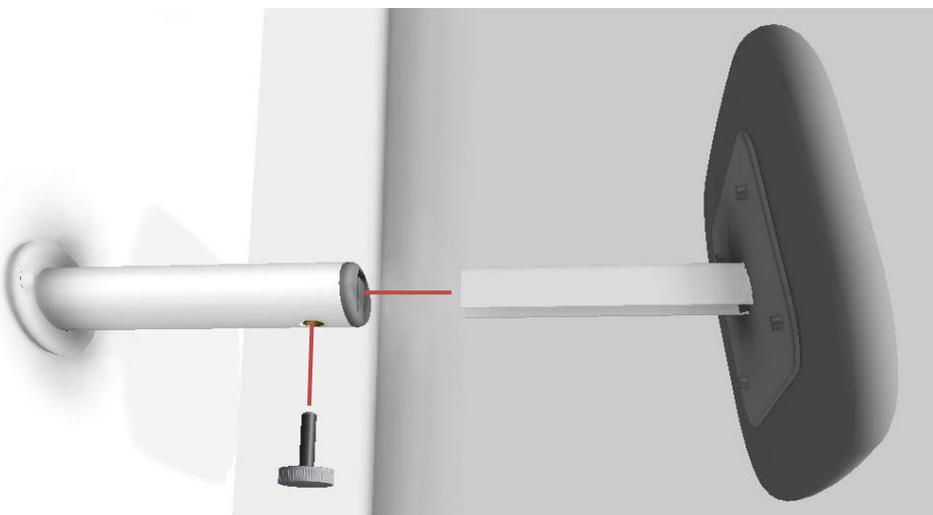
Se utilizan dos M5x16.



**a.**

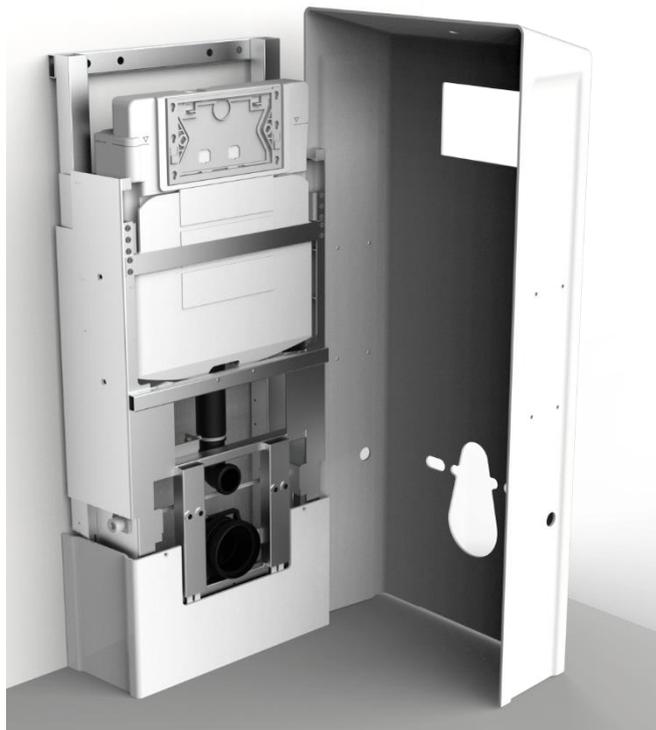


**b.**

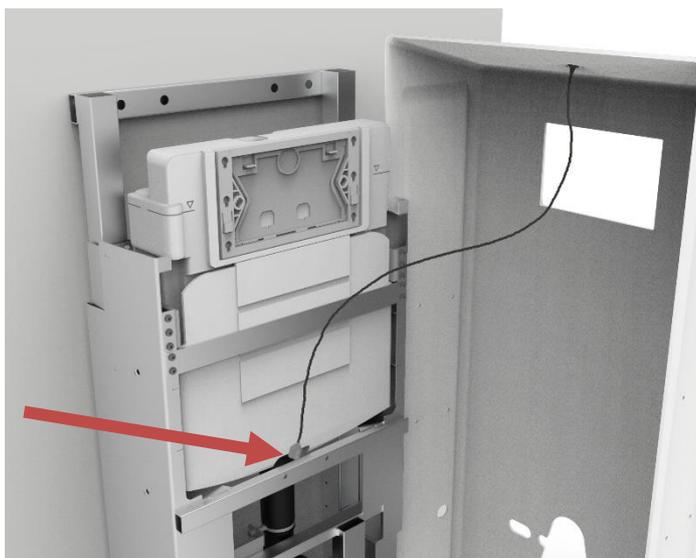


#### 4.4.2 Montaje del botón fijo para regulación de altura

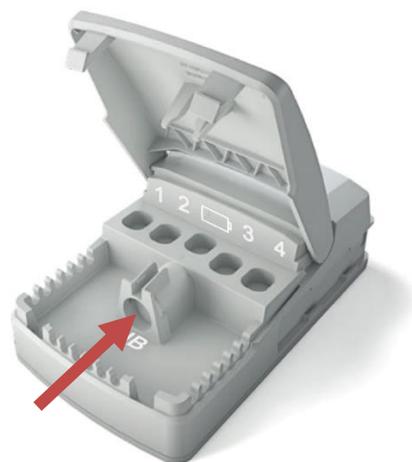
**a.** Posicione la cubierta en el suelo, cerca de la unidad. Este procedimiento puede ser más sencillo si la unidad de altura variable se coloca en su posición más alta. Si es posible, haga esto antes de continuar.

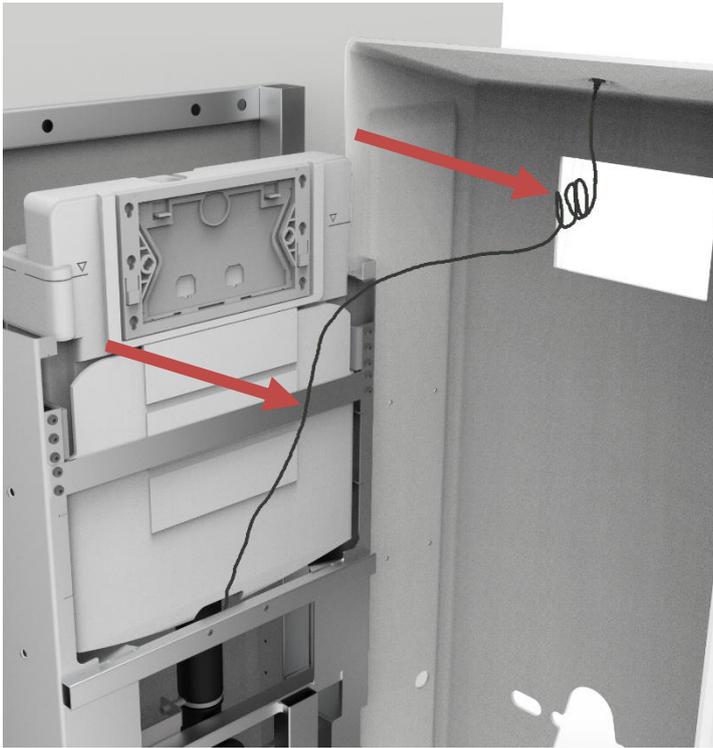


**b.** Guíe el cable a lo largo de la parte delantera de la unidad de elevación y colóquelo por detrás de la barra transversal debajo de la cisterna, como se indica en la ilustración.



**c.** Desmonte la caja de control de la unidad de elevación e inserte el enchufe para el control fijo. Cierre la tapa y vuelva a colocar la caja de control.





**d.** Use las tiras adjuntas para asegurar el cable como se indica. Enrolle el cable restante lo más cerca posible de la parte superior de la cubierta.

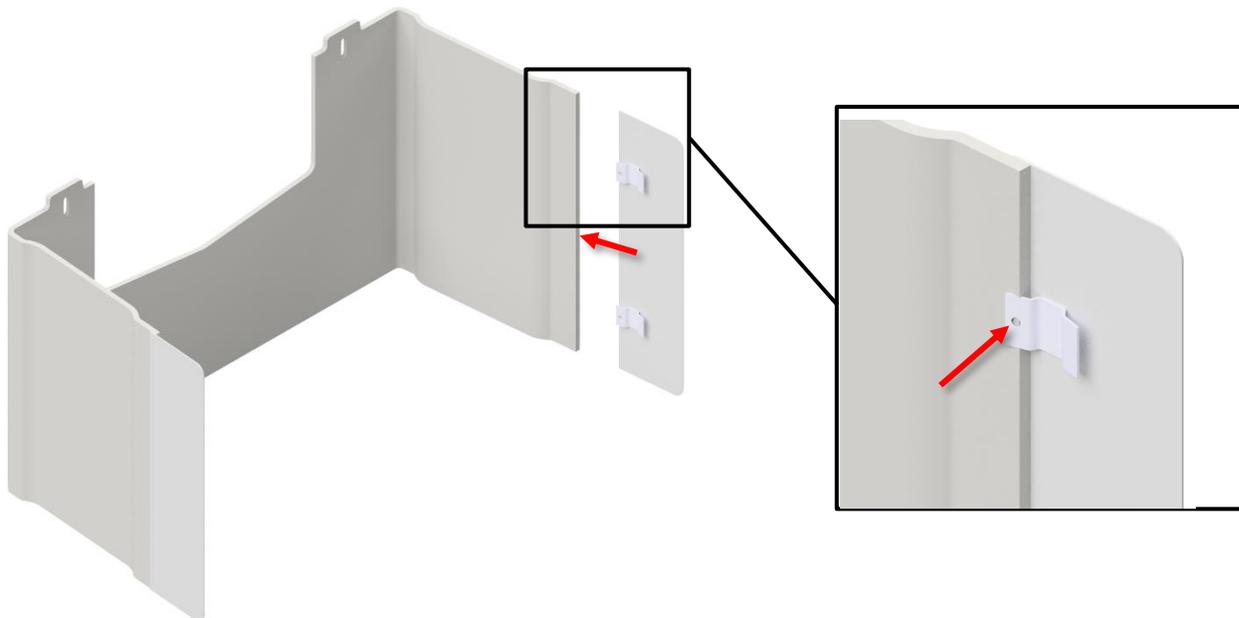
**e.** Compruebe que el control funciona correctamente. Si es así, regrese al capítulo 4.1.5 y continúe en la sección “g” para terminar de ensamblar el elevador de inodoro. Si el control no funciona correctamente, vuelva a comprobar todas las conexiones y vuelva a intentarlo.

#### 4.4.3 Instalación de la cubierta de extensión

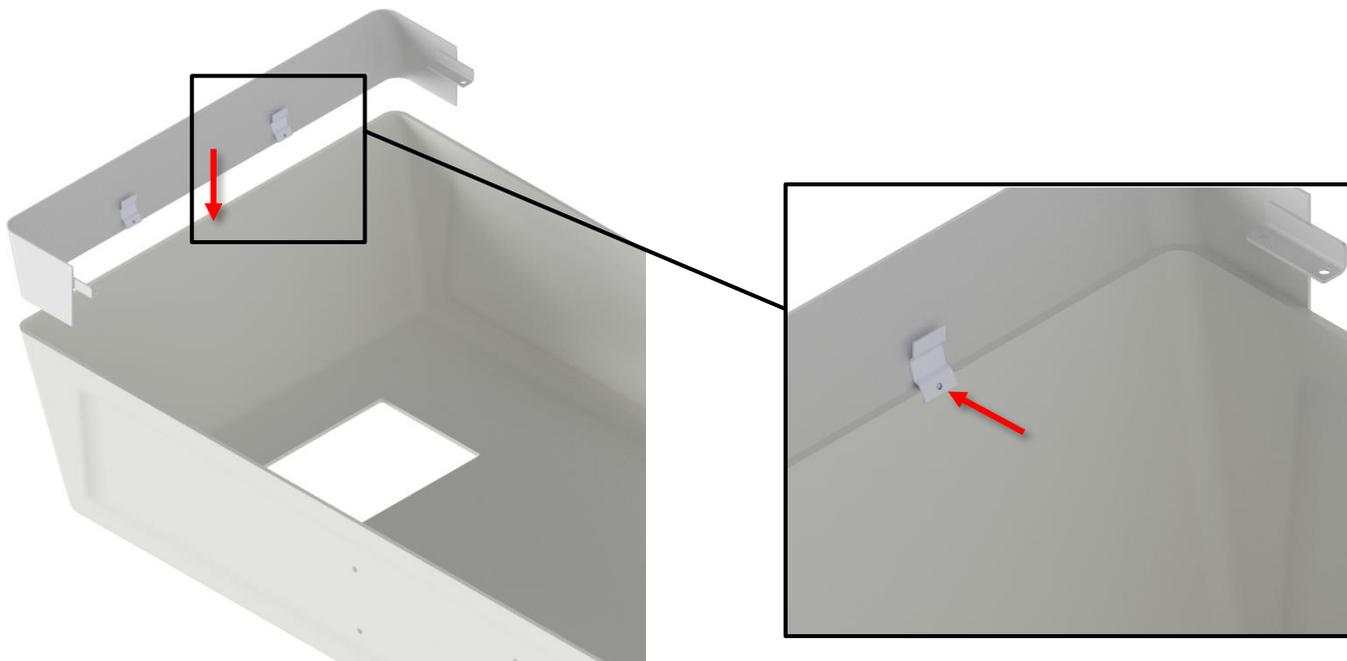
*Solo se adapta a la cubierta exterior con la parte superior inclinada.*

Si se ha pedido la cubierta de extensión, debe montarse antes de montar las cubiertas originales. La cubierta de extensión viene desmontada para facilitar su transporte. Se monta sobre las cubiertas originales sujetándolas y luego fijándolas con tornillos de fijación.

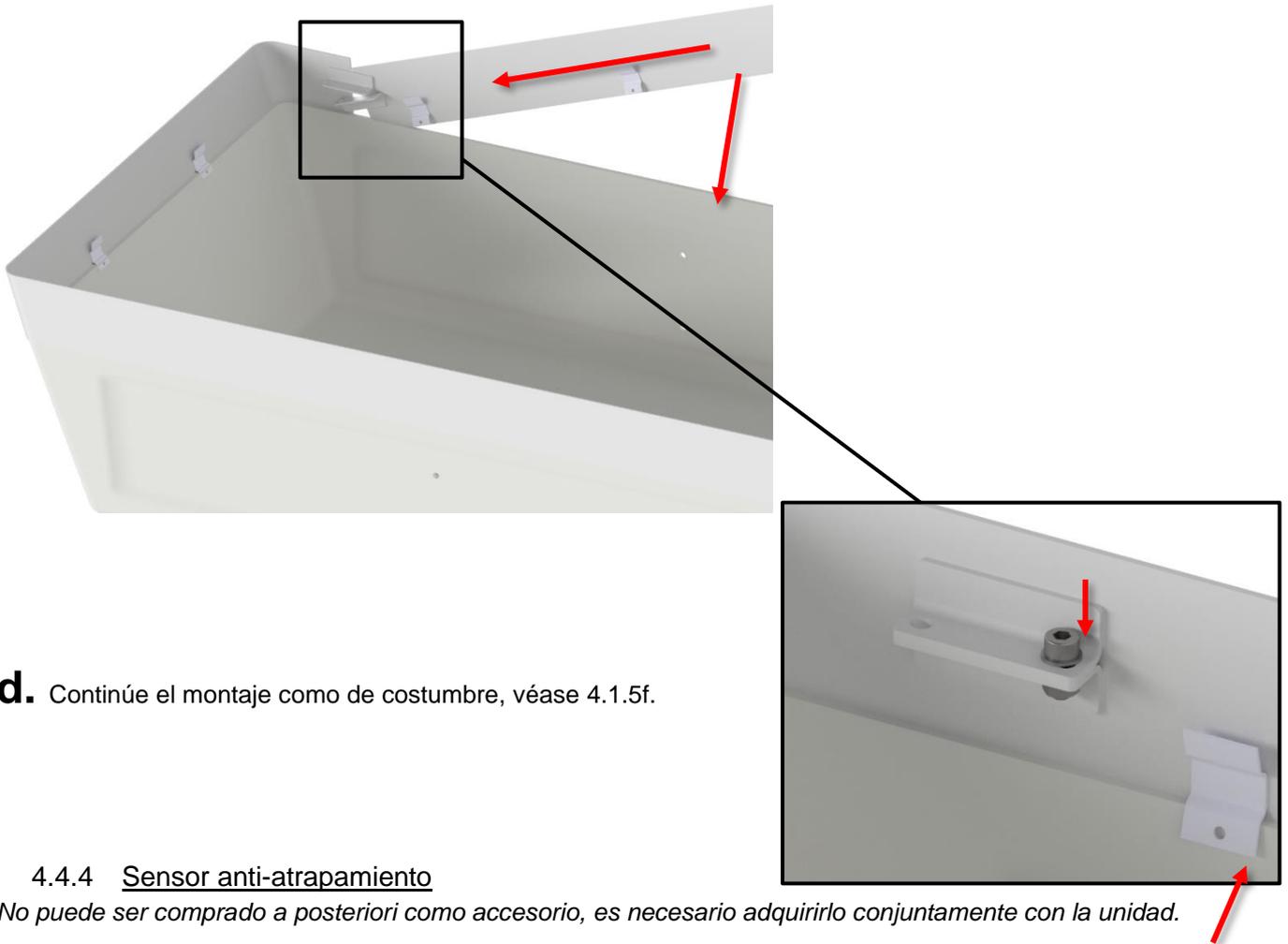
##### **a.** Instale los laterales en la cubierta interior



##### **b.** Coloque la cubierta exterior y, a continuación, monte la parte superior



**C.** Instale los lados largos



**d.** Continúe el montaje como de costumbre, véase 4.1.5f.

**4.4.4** Sensor anti-atrapamiento

*No puede ser comprado a posteriori como accesorio, es necesario adquirirlo conjuntamente con la unidad.*

Si es necesario, el elevador se puede pedir con una mayor seguridad contra aplastamiento, de modo que los elementos que se encuentran debajo no se aplasten al bajar. Con esta función, el elevador nunca empujará más allá de su propio peso (aprox. 30 kg), cuando el inodoro choque con un objeto. Cuando hay una colisión, el motor gira sobre sí mismo, comienza a hacer chasquidos y no baja más.

*Antes*



*Después*

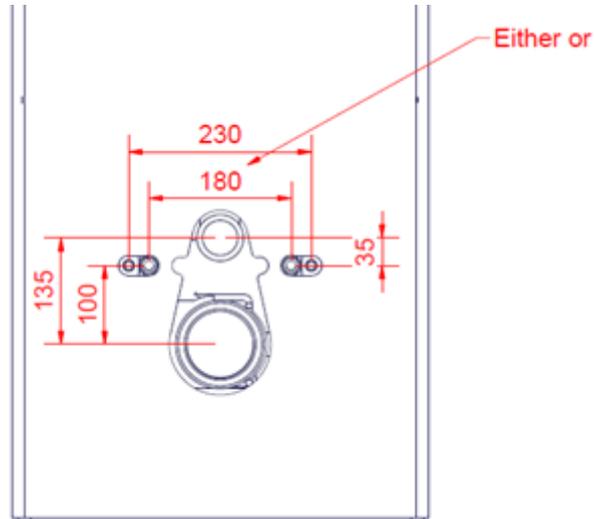


## 4.5 Inodoros de ducha compatibles

Para el elevador de inodoro de Ropox, tiene la opción de utilizar un inodoro con limpieza incorporada en lugar de un inodoro normal. Tanto los inodoros normales como el inodoro con limpieza se ofrecen como opción para la unidad de altura variable. Los siguientes inodoros pueden utilizarse con la unidad:

- Svancare Bidet Elegant
- Geberit AquaClean Mera
- Geberit AquaClean Sela
- Geberit AquaClean Tuma

Si se requiere otro inodoro de ducha, deben respetarse las siguientes dimensiones:



### 4.5.1 Instalación del bidé

Para montar el inodoro Svancare Bidet Elegant, consulte **TF 200.01.0025**.



## 5. Solución de problemas

<b>El producto no funciona</b>	Verifique el emparejamiento del mando de control(4.1.6) Verifique que todos los cables estén presionados en los conectores
<b>El producto deajo de funcionar</b>	Verifique las baterías del mando de control Compruebe si la alimentación está enchufada
<b>El mando de control no funciona</b>	Comprobar la carga de la batería Siga el procedimiento de desbloqueo(4.1.7) Siga el procedimiento de emparejamiento(4.1.6)

## 6. Limpieza

La limpieza se puede realizar con agua tibia y un producto de limpieza multiuso adecuado. Use un paño o una esponja suave para lavar el producto. Seque el producto con un paño escurrido.

Para la desinfección de superficies, se pueden usar desinfectantes a base de cloro de acuerdo con las especificaciones del producto y las precauciones de seguridad para estos productos, sin embargo, no en una solución superior a 1.000 ppm de cloro activo.

Asimismo, se pueden usar desinfectantes a base de etanol de acuerdo con la especificación del producto y las precauciones de seguridad para estos productos.

Los siguientes agentes han sido probados por Ropox y se pueden usar, siempre que se diluyan de acuerdo con las instrucciones del envase.

### 6.1 Productos de desinfección preaprobados

Nombre comercial	Solución
Diversey Suma Tab D4	1000 ppm
Rodalon	Ethanol 70% v/v

### 6.2 Productos de limpieza preaprobados(Unidad altura variable)

Nombre comercial	Solución
S90 Sanirens	1-3% periócido

Para el elevador de WC con cable en espiral que va a su control, los siguientes agentes han sido recomendados por su fabricante para el cable en espiral.

### 6.3 Productos de limpieza preaprobados(cable en espiral)

Nombre comercial	Solución
Sekumatic FDR or FREE	3mL/L(pH 11,5-12)
Neodisher Dekonta	
Thermosept NDR	0,5%(pH 5-8)

Inmediatamente después de la limpieza o desinfección, el producto debe limpiarse con un paño humedecido con agua limpia y luego con un trapo seco, ya que, de lo contrario, algunos materiales pueden decolorarse y mancharse, y el revestimiento de la superficie puede deteriorarse.

Tenga en cuenta que, después de un uso prolongado del producto, con intervalos regulares de limpieza, se puede esperar que ciertas superficies no tengan el mismo brillo que inicialmente.

	<p><b>¡Nota!</b></p> <p>No utilice productos de limpieza que contengan abrasivos, por ejemplo, polvo para fregar, lana de acero, esponja para fregar.</p> <p>Este producto no está diseñado para ser esterilizado. La autoclave y la esterilización más allá de los medios normales pueden cambiar la seguridad y el funcionamiento del producto.</p>
---	---

## 7. Mantenimiento



### ¡Nota!

No cumplir con el mantenimiento periódico puede resultar en la degradación de la función y la seguridad del producto.

### 7.1 Mantenimiento periódico

Componente	Actividad de mantenimiento	Intervalo de mantenimiento	Fecha de registro de mantenimiento
Cisterna Geberit Sigma 12	Descalcificación / cambio de componentes desgastados	6-12 meses dependiendo del contenido de calcio en el agua	

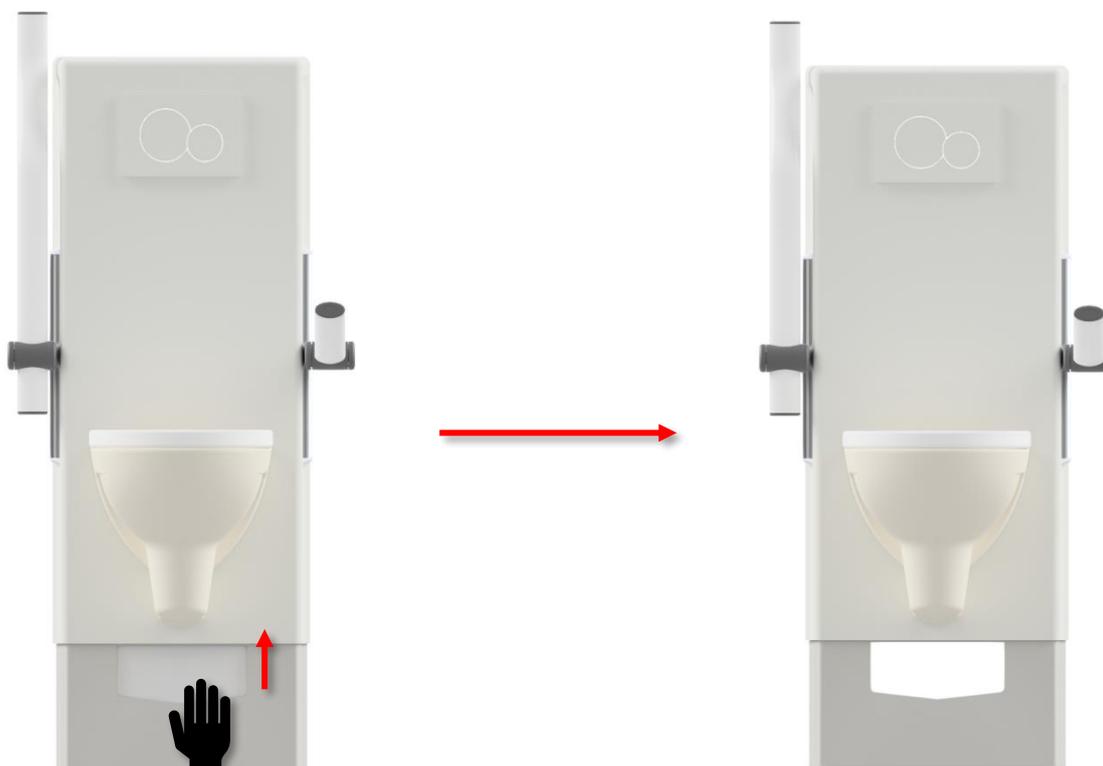
### 7.2 Calibración del actuador

Los actuadores están alineados y calibrados de fábrica. En caso de que necesiten calibración para funcionar simultáneamente, use el siguiente procedimiento.

Mantenga presionado SUBIR y BAJAR en el mando de control (▲▼) hasta que el sistema haya emitido un pitido aprox. diez veces. Luego ajuste el producto a la posición inferior presionando BAJAR en el mando de control hasta que el movimiento de ambas columnas esté en la posición más baja posible.

### 7.3 Mantenimiento de tuberías y cableado.

Si es necesario, es posible abrir la placa de cubierta inferior, llevando el elevador a la posición más alta y deslizando la escotilla de servicio hacia arriba. Nunca intente reparar el elevador de inodoro mientras lo acciona.



## 8. Lista de componentes



### ¡Nota!

Ropox pondrá a disposición lista de piezas y diagramas de circuitos para mantenimiento y reparación extraordinarios más allá de lo descrito en este manual. Las reparaciones más allá de lo descrito en este manual solo pueden ser realizadas por el personal de servicio designado por Ropox.

## 9. Protección del medio ambiente

El producto no está destinado a ser desechado como residuo municipal. El desmontaje, la clasificación y la eliminación adecuados de los componentes deben ser realizados por profesionales de la eliminación de residuos.



Parte	Recomendación de eliminación
Marco	Acero
Cisterna	Plástico duro Poliestireno
cubiertas	Plástico duro (ABS/PMMA)
Brazos de Apoyabrazos inodoro regulables en altura	Acero

## 10. Compatibilidad electromagnética

### 10.1 Entornos adecuados

El dispositivo es adecuado para su uso en el hogar, en guarderías, en centros de día para personas con discapacidades físicas o mentales o en hospitales, excepto cerca de equipos quirúrgicos de alta frecuencia activos y la sala blindada de RF de un sistema eléctrico médico para imágenes de resonancia magnética, donde la intensidad de perturbaciones electromagnéticas es alta.

### 10.2 Uso adyacente y apilado



#### ¡Advertencia!

Debe evitarse el uso de este equipo adyacente o apilado con otro equipo, ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto. Si tal uso es necesario, se debe observar este equipo y el resto del equipo para verificar que funcionan normalmente.

### 10.3 Cables

Componente de cable	Longitud
Cable de energía	1,2m
Cable espiral remoto	Inalámbrico



#### ¡Advertencia!

El uso de accesorios, transductores y cables que no sean los especificados o proporcionados por el fabricante de este podría resultar en un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética de este equipo y dar como resultado un funcionamiento inadecuado.

## 10.4 Equipo portátil de radiofrecuencia

	<p><b>¡Advertencia!</b></p> <p>Los equipos portátiles de comunicación por RF (incluidos los periféricos, como los cables de antena y las antenas externas) no deben usarse a menos de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte del dispositivo, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría producirse una degradación del rendimiento de este equipo.</p>
---	--

# 11. Ficha de accidentes

El fabricante de este producto recomienda cualquier accidente con este producto que cumpla con todos los siguientes criterios informados a la autoridad correspondiente, así como al fabricante.

1. Ha habido o pudo haber un accidente
2. El dispositivo médico se considera un factor que contribuye al caso, y
3. El evento resultó o podría haber resultado en uno de los siguientes resultados:
  - Muerte: la muerte de un paciente, un usuario o un tercero
  - Un deterioro grave de la salud de un paciente, de un usuario o del estado de salud de un tercero en forma de:
    - una. Enfermedad potencialmente mortal
    - b. Daños o lesiones duraderos
    - C. Tratamiento médico o quirúrgico necesario para desviar enfermedades potencialmente mortales, lesiones permanentes
    - d. Muerte fetal, lesión fetal o anomalías congénitas